

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky

sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica

štatutárny orgán: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ

IČO: 17 058 520, DIČ: 2021526188, IČ DPH: SK2021526188

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Úvodné ustanovenia

- 2.1 Nadobúdateľ vyhlasuje, že táto zmluva rešpektuje podmienky Zmluvy o realizácii projektu č. 1551/2011 pre projekt „Rozvoj ochrany prírody a chránených území v slovenských Karpatoch“ zo dňa 03.10.2011, kód projektu 24291.
- 2.2 Nadobúdateľ ďalej vyhlasuje, že výroba DVD nosičov v zmysle tejto zmluvy je kofinancovaná z nenávratného finančného príspevku (NFP) z Programu švajčiarsko – slovenskej spolupráce v rámci Priameho zadania v oblasti zamerania „Ochrana prírody“ vyhláseného dňa 15.12.2009 pod kódom 2009 -05.

Čl. 3

Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie k audiovizuálnym dielam pod názvom:
 - 3.1.1 „**Mláďatá**“ ep. 1 – 7, minútáž: 95 minút; IDEC: 613-2610-0017-0001–7 (ďalej len „AVD č. 1“),
 - 3.1.2 „**Medved’ obdivovaný a zatracovaný**“, minútáž: 28 minút; IDEC: 613-2610-0012-0001 (ďalej len „AVD č. 2“).
- 3.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu k AVD č. 1 a AVD č. 2 výlučne na tieto spôsoby použitia:
 - 3.2.1 vyhotovenie rozmnoženín AVD č. 1 a AVD č. 2 na DVD nosičoch (ďalej len „DVD nosič“), a to v množstve obmedzenom počtom 500 ks DVD nosičov každého AVD,
 - 3.2.2 verejné rozširovanie DVD nosičov vyhotovených podľa bodu 3.2.1 nekomerčným spôsobom pod názvom „**Medved’**“, nosiče budú nepredajné a určené výlučne ako odmena pri súťažiach pre deti.
- 3.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby odo dňa účinnosti zmluvy do 31.12.2026, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD č. 1 a AVD č. 2 tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelenia sublicencie.

Čl. 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je spoluvýrobcom AVD č. 1 a AVD č. 2 a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 4.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu AVD č. 1 a AVD č. 2 (ďalej len „rozmnoženina“), ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá poskytovateľ nadobúdateľovi na nosiči DVD nadobúdateľa po úhrade odmeny podľa bodu 5.2, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.
- 4.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD č. 1 a AVD č. 2 použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 4.4 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu diel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).
- 4.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky všetkých nositeľov práv k AVD, vrátane autorov, režisérov, výkonných umelcov, nositeľov práv hudobnej zložky a/alebo iných nositeľov práv, za použitie ich zaznamenaných diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 3 tejto zmluvy a vysporiada s nimi príslušné odmeny za použitie ich zaznamenaných diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany na vlastné náklady.
- 4.6 Nadobúdateľ je povinný na zadnej strane obalov DVD nosičov, ako aj na samotných DVD nosičoch uviesť nasledujúce údaje:
- 4.6.1 povinné autorské údaje k AVD č. 1 a AVD č. 2,
 - 4.6.2 © RTVS, Rozhlas a televízia Slovenska, 2013 a aktuálne logo RTVS,
 - 4.6.3 „nepredajné“
- 4.7 Nadobúdateľ je ďalej povinný:
- 4.7.1 predložiť návrh obalu a potlače DVD nosičov poskytovateľovi na ich schválenie v dostatočnom časovom predstihu pred začatím výroby samotných DVD nosičov, a to za účelom posúdenia správnosti a úplnosti uvedenia údajov podľa bodu 4.6 tejto zmluvy. Nadobúdateľ sa zaväzuje akceptovať pripomienky poskytovateľa k správnosti a úplnosti uvedenia údajov podľa bodu 4.6 tejto zmluvy;
 - 4.7.2 dodať/zaslať poskytovateľovi najneskôr do 5 dní od začiatku šírenia DVD nosičov bezodplatne 5 ks DVD nosičov z každého AVD na archivačné a propagačné účely.
- 4.8 Nadobúdateľ sa zaväzuje dodať poskytovateľovi potvrdenie (napr. z lisovne) o počte vylisovaných/rozmnožených kusov DVD nosičov.
- 4.9 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 5

Odmena

- 5.1 Za použitie AVD č. 1 a AVD č. 2 spôsobom a v rozsahu podľa čl. 3 tejto zmluvy a za vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 4.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- | | |
|----------------------------------|---|
| 5.1.1 Celková odmena: | 706,00.- € + 20% DPH; |
| 5.1.1.1 licencia k AVD č. 1 | 475,00.- € + 20% DPH (5€ / 1 min. + 20% DPH), |
| 5.1.1.2 licencia k AVD č. 2 | 140,00.- € + 20% DPH (5€ / 1 min. + 20% DPH), |
| 5.1.1.3 vyhotovenie rozmnoženiny | 90,00.- € + 20% DPH (40 € / 1hod. + 20% DPH), |
| 5.1.1.4 DVD nosič | 1,00.- € + 20% DPH. |
- 5.2 Celkovú odmenu (bod 5.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry po dodaní rozmnoženiny. Faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania so splatnosťou 5 dní a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 6**Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 6.3 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 6.4 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 5.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.
- 6.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 6.7 Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých nadobúdateľ dostane tri vyhotovenia a poskytovateľ dostane jedno vyhotovenie, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Banskej Bystrici, dňa

V Bratislave, dňa

.....

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky

.....

Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska